



Municipalité de La Nation

The Nation Municipality

N° : 2016-07
Type : Zonage / Zoning
Date : 25th July 2016 / July 25th , 2016
Heure / Time : 18 h 00 / 6:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: Marcel Legault, Président par intérim/Acting Chair
Préparé par / Prepared by: Josée Brizard, assistante à la greffière /Clerk's assistant

FRANÇAIS

Présence des membres du Conseil :

| | Oui / Yes | Non / No | |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| François St-Amour, maire | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | François St-Amour, Mayor |
| Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1 |
| Marcel Legault, conseiller quartier 2 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Marcel Legault, Councillor Ward 2 |
| Marc Laflèche, conseiller quartier 3 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Marc Laflèche, Councillor Ward 3 |
| Francis Brière, conseiller quartier 4 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Francis Brière, Councillor Ward 4 |

ENGLISH

Council Members Attendance:

Présence des employés :

Staff Attendance:

Mary McCuaig, greffière / Clerk
 Guylain Laflèche, urbaniste / Planner
 Josée Brizard, assistante à la greffière /Clerk's assistant

Membre du public présent/ Members of Public present: Shirley Racine, Lisette Bergeron, Stéphane Bergeron

NOUVEAUTÉ!

Pour accéder aux documents à l'appui, cas échéant, veuillez cliquer sur le titre de la rubrique, qui sera souligné et en bleu. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.

NEW!

Note: To access the available supporting documents, please click on its item title, which will be underlined and in blue. Please note that some documents are only available in one language.

**1. Ouverture de l'assemblée publique –
filière ZBL-12-2016, ZBL-14-2016 et ZBL-15-2016**
[Ordre du jour](#)

Résolution / Resolution n° 470 -2016
 Proposée par / Moved by Marc Laflèche
 Appuyée par / Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 00.

**1. Opening of the public meeting –
Files ZBL -12-2016, ZBL-14-2016 and ZBL-15-2016**
[Agenda](#)

Résolution / Resolution n° 470 -2016
 Moved by Marc Laflèche
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00p.m.

Adoptée

Carried

2. Présentation des modifications

2.1 Theriault & Lapointe, filière ZBL-12-2016 (partie des lots 29 & 30, concession 5, anciennement Cambridge) règlement 76-2016

- Voir le rapport écrit
- Aucunes objections reçues
- 3 membres du public présent
- Aucuns commentaires reçus
- Q-Shirley Racine-Quel est le plan a long terme pour ce terrain? R- La raison pour le changement c'est pour construire une maison unifamiliale sur ce terrain.
- Q- Lisette Bergeron-Est-ce que c'est vrai que ce terrain peut encore être utilisé pour la récréation? R- Oui il y a une portion du terrain qui restera à titre récréatif comme cela a été changé en 2007.
- Q- Stéphane Bergeron –Seront-ils capable d'utiliser la route 400 pour la récréation? R- Non toutes les entrées pour la récréation devront être sur la route 500.

2.2 Pineau, filière ZBL-14-2016 (partie du lot 17, concession 1, anciennement Calédonia, 1790 ch. conc. 1) règlement 77-2016

- Aucunes objections reçues
- Aucuns commentaires reçus
- Pas de membre du public présent, l'appliquant n'est pas présent.

Mercure, filière ZBL-15-2016 (partie du lot 8, concession 6, anciennement Cambridge) règlement 78-2016

- Aucunes objections reçues
- Aucuns commentaires reçus
- Pas de membres du public présent, l'appliquant n'est pas présent.

3. Commentaires

Aucuns

4. Fermeture de l'assemblée publique - filières ZBL-12-2016, ZBL-14-2016 & ZBL-15-2016

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon le article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 20.

Adoptée

2. Presentation of amendments

2.1 Theriault & Lapointe, file ZBL-12-2016 (Part of Lots 29 & 30, Concession 5, former Cambridge, By-law 76-2016

- See written report
- No objections received
- 3 public present, applicant present
- No comments received
- Q- Shirley Racine- What is the long term plan for this land? A- The reason for this change is so that a single family home can be built on the land.
- Q- Lisette Bergeron- Is it true that part of the land can still be used for recreational? A- Yes, a portion will stay recreational as was changed in 2007.
- Q- Stéphane Bergeron- Will they be able to use the Route 400 for the recreational use? A- No, all entrances for the recreational use have to come from the Route 500.

2.2 Pineau, file ZBL-14-2016 (Part of Lot 17, Concession 1, former Caledonia, 1790 Conc. Rd. 1) By-law 77-2016

- No objections received
- No comments received
- No public present, applicant not present.

Mercure, file ZBL-15-2016 (Part of Lot 8, Concession 6, former Cambridge, By-law 78-2016

- No objections received
- No comments received
- No public present, applicant not present

3. Comments

None

4. Adjournment of the public meeting – files ZBL-12-2016, ZBL-14-2016 & ZBL-15-2016

471-2016
Marie-Noëlle Lanthier
Marc Laflèche

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:20 p.m.

Carried

Marcel Legault
Président par intérim /Acting Chair

Mary J. McCuaig
greffière / Clerk